

# IOS NEWSLETTER

Vol. 29 No. 7

July 2022/Zilhijjah 1443 Hijri

## Thought for the Month

Those who avoid
Great sins and indecent deeds,
Save lesser offences,—
Verily thy your Lord is ample
In forgiveness. He knows
You well when He brings
You out of the earth,
And when ye are hidden
In your mother's wombs.
Therefore hold not yourselves
purified:

He knows best who it is That guards against evil.

Al-Quran- 53:32

#### **Editor**

Prof. Sanghasen Singh

Circulation Manager Syed Arshad Karim

#### Correspondence Address

162, Jogabai Extension Jamia Nagar, New Delhi PIN-110025 India

Phone 26981187, 26989253, 26987467

E-mail: <a href="mailto:info@iosworld.org">info@iosworld.org</a> ios.newdelhi@gmail.com

Website: www.iosworld.org

# **FOCUS**

Islam is both a faith and a civilisation. Faith literally means strong and complete trust in things, ideas or persons. In Islam, belief in One God is the faith, iman in Arabic. Islam means to fully surrender to the will of Allah. For some people, Islam implies peace. When understood properly, the apparently different meanings convey one and the same compact reality. That means one can attain peace within and without by surrendering to the will of Allah. Peace is thus the outcome of Islamic faith, belief in One Allah. Belief in One God has wide and far-reaching implications and consequences both for individuals and the society. Belief in One Allah ultimately develops a world view which lays down the foundation of a God-conscious universal civilisation. The Islamic faith has three important pillars—aqaaid, tawhid, risalah and also aakhirah, Tawhid, oneness of God, is the essence of Islam. It is the fountain from which spring all things called Islamic. The term Allah, One and the Only One, means One Who loves His creatures and is loved and worshiped in return. Allah's ninetynine attributes explain what Muslims believe Him to be. He created the universe and appointed man as His vicegerenton earth. Being vicegerent, as can be imagined, is a great responsibility. Apprehensive of the fact that man might go astray and fail in his duty, Allah was kind enough to show him the right path. He sent prophets and books to guide mankind. Prophet Muhammad (PBUH) was the last messenger, and the holy Quran is the final word and message of Allah, which will keep guiding men and women till the Day of Judgement. As Muslims, we believe that Allah has created the universe with a purpose. Man, being created in the best shape and being Allah's vicegerent on earth is accountable. His life will not end with death. In fact, death is the gateway to the eternal world, to hell and paradise. This beautiful universe will finally come to an end, and the Day of Judgement will be staged. All men and women will rise from their graves and gather in front of Allah in order to be questioned about how and what they had done from birth to death in their worldly life. Complete and perfect justice will be the order of the day and every soul will be rewarded or punished solely on account of his/her good or bad deeds. Faith in the life hereafter, therefore, makes man accountable as well as responsible. It also motivates and helps in building individual character and developing a God-conscious society. It is clear that Islam does not believe in making religion a personal and private affair. Congregational prayers, Haji and collection and distribution of zakah, alms giving are part of worship, which are performed in groups and therefore can't be described as personal and private. Tahaijud, prayer after midnight and nawafil, prayers in addition to obligatory ones are, no doubt, individual and private prayers. We might say that in Islam faith and worship are both personal and social. Besides worship, there are several other things which make Islam a social religion. Not only many verses of the Ouran speak about establishing a state and creating social organisations and system but also the Seerah of the Prophet Muhammad (PBUH) highlights and establishes the importance of social life and organisation in Islam. In fact, faith is the foundation of Islamic culture and civilisation.

From Fuat Sezgin: Life and Contribution by Ishtiyaque Danish (ed.), pp. 1-2

**Activities of the IOS Headquarters** 

IOS and IIIT jointly organize a twoday online international conference on "Personality and Contribution of Muhammad Asad as an International Journalist, Linguist, Political Theorist, Mufassir and Scholar of Religions in 20th Century"

A two-day online international "Personality conference on Contribution of Muhammad Asad as an International Journalist, Linguist, Political Theorist. Mufassir

Scholar of Religions in 20th Century" was organized by the Institute of Objective Studies (IOS) on May 28-29, 2022, in collaboration with the International Institute of Islamic Thought (IIIT), USA.

#### Inaugural Session

The inaugural session commenced with the recitation of a verse from the Holy Our'an by the

in-charge of the Urdu section, IOS, Maulana Shah Ajmal Farooq Nadvi, along with the English translation

Welcoming the participants, Prof. Z. M. Khan, Secretary General, IOS, briefly highlighted the activities of the Institute of Objective Studies. He said that his association with the institute has been for more than two decades. The institute had completed 36 years of its existence. During this period, the institute reached out to people through its publications, seminars, conferences, etc. The institute has a highly democratic set-up with the top decision-making bodies, governing council and the general assembly. In order to carry on its activities in the field of research.

several committees are in place. He observed that the institute conducts surveys on the state of the socioeconomic plight of minorities and deprived sections. Besides. institute builds a rich database on a variety of subjects. With a view to broad-basing its activities, the institute has five chapters at different places in the country, keeping in view the regional aspirations. Referring to the procedure for selecting projects, he said that specialized committees are in existence to shortlist them. The institute regularly organizes seminars, symposia, and conferences at national and international levels. The institute also organizes summer and winter



On the dais (L-R): Prof. M. Afzal Wani, Prof. Z. M. Khan, Dr. M. Manzoor Alam, Prof. Sved Jamaluddin

school programmes for the benefit of research scholars to work on the preparation of textbooks and reference books in progress. A translation bureau is in place to get books on Islam translated into English, Hindi, Urdu, and other regional languages. The institute also invites reviewers to review the books published by the IIIT. An updated data bank has been developed to cater to researchers. The feedback available with the data bank is very useful for those who concluded studies on various issues. He said that Muslims and the marginalized sections are mainly the focus of research. Projects concerning these areas are approved, keeping in mind the financial resources.

Prof. Abdul Majid Khan, Dept. of Islamic Studies, Aligarh Muslim University, Aligarh, presented the profile of Muhammad Asad. He said that Asad was a writer, translator of the Qur'an, diplomat, and journalist who bridged the gulf between East and West. He knew several languages, including German, French, and Polish, and could speak them fluently. He joined the Austrian army at a very young age and then became a iournalist.

At the age of 22, he became a correspondent, and that afforded him an opportunity to travel to Syria and Afghanistan. In 1926, he embraced

> Islam and turned to writing about it. He made a political entry into Pakistan as its secretary of state and became permanent representative of the country at the United Nations.

> As an author, he explained how Muslims could be revitalized. He believed that could be achieved by means of spiritual pursuits and social

activities. In 1961, he published another book in which he held that sovereignty lay in God.

His translation of the Our'an, "The Message of Qur'an," was one of the most notable of his works. It was specially meant for non-Muslims. He wanted Muslims to grow with the interpretation of the Our'an. He used to quote the Prophet Muhammad (PBUH) in this connection. He also the opined doors of *Iitihad* (Independent or original interpretation of problems not precisely covered by the Qur'an) should always remain open. He concluded by saying that Muhammad Asad significantly contributed to Islam and remained optimistic about Islamic teachings.

Inaugurating the conference, H. E. Dato Seri Dr. Anwar Ibrahim. Former Deputy Prime Minister of Malaysia, through a pre-recorded video message said that Asad was a charismatic personality. His desire was to provoke young Muslims to think, research, and contribute. In his book, "Islam at the Crossroads," he talked about education among Muslims, the Western sources of Islam, and changing paradigms. He pleaded for rising beyond narrow vision. He believed that one should be truly independent in thought. He observed that Asad adopted a positive approach from the life of the Prophet Muhammad (PBUH). A perceptive analysis of society and change based

on faith, culture and tradition must be made. He noted that Dr. Allama Iqbal recommended works to Islamic scholars. Knowledge experience and allowed him visualize tradition change. and He batted for the promotion of critical thinking and the propensity condemn the infidels. attempted revitalize knowledge

of the present. He had called Western society completely obsolete and devoid of ethics. Similarly, he strongly critiqued Zionism. One thing that made him different from traditional scholars of Islam was that he kept himself away from contemporary Muslim movements. Asad was a man of thoughts, he concluded.

Delivering the keynote address, Dr. Josef Linnhoff, Research Fellow & Editor-in-Chief, Institute for Advanced Usuli Studies, Columbus, Ohio, USA, held that Asad wrote on the past, present and future of Islamic thought. He was not in favour of European secularism. During his stay in Pakistan, he had suggested a different model of state. He was a thinker more

than what was recognized by the world. He was an independent thinker of Islam who never joined Jamat or Jamat-e-Islami. He visualized though an Islamic state, but based on social and liberal thought. The reason why he wrote the book "The Message of Qur'an" was a rationalistic expression of thoughts. He said that Asad viewed prophets as apostles. He firmly believed that Islamic law was only Shariah law, which stemmed from the Qur'an and Sunnah. The true Shariah was not only easy to comprehend but also much smaller in volume than pseudo-shariah evolved through the Figh of various schools of thought. He was a very unbiased person who



From the top (L-R) Row1: H. E. Dato Seri Dr. Anwar Ibrahim, Prof. Omar Hasan Kasule, Dr. M. Manzoor Alam; Row2: H. E. Muhamed Cengic (Bosnian Ambassador to India), Release of the book titled 'Fuat Sezgin: Life & Contribution', Dr. Mustafa Ceric; Row3: Prof. Dr. Koutoub Moustapha Sano, Dr. Ali Muhiuddin Al-Qaradaghi,

Dr. Ali Ibrahim H. Namlah

studied Islam and other religions. Asad was a very sensitive Muslim who was particular about his thoughts. Referring to racialism, he said that racism quashed religious freedom. In his biography "The Road to Mecca," published in 1954, Asad explained why he converted to Islam. He could speak intellectual languages of both Islam and the West. The book explained Asad's choice in a way that was accessible to the western reader and provided plenty of unbiased information about Islam. In his journey conversion, Asad discovered himself, he added.

Speaking as the guest of honour, Dr. Ali Muhiuddin Al-Qaradaghi, Secretary General, International Union

of Muslim Scholars, Qatar, observed that "The Road to Mecca," Asad's famous memoir, helped introduce Islam to countless people. Born as Leopold Weiss in 1900 to Jewish parents whose forefathers rabbinical clerics. he formally converted to Islam a few days after the Berlin trip. When he died almost a century later, in 1992, he was an acclaimed intellectual known all over the Muslim world as Muhammad Asad. He noted that Asad first encountered the Muslim world in 1922 when he travelled to Palestine at the invitation of his uncle, who was a psychiatrist. That was a time of political upheaval and strife in

Palestine. Zionists were lobbying for the Jewish nation—sometimes violently. Asad's anti-Zionism was deeply rooted, and it was not something to make him more acceptable to Islam, he concluded.

In his special observation, Dr. M. Manzoor Alam, Chairman, IOS, explained that the institute was regularly

organizing international and national conferences on the personalities who contributed significantly to the study of Islamic thought and the teachings of the Qur'an and Hadith from a global perspective. The idea behind these conferences was to seek the opinion of scholars and researchers nationally and internationally. He said that the present conference was the outcome of the request made by the IOS to the IIIT for organizing an international conference on Muhammad Asad, whose seminal work on the Our'an was recognized by Islamic scholars all over the world. His contribution to the Muslim community as a Muslim thinker and intellectual was immense. Calling Asad a visionary, he said that during one of his stays in Afghanistan, he (Asad)

pointed out how Islam was losing its sheen with its people abandoning the precepts of the Qur'an and the teachings of Prophet Muhammad (PBUH). He was a pioneer in indicating to the intellectual stagnation and cultural decay Muslims were going through at that point and called for the revival of Islam. He observed that Asad reminded the people of the rich history of Islam. Muhammad Asad envisioned the Islamic state to have democratic principles where the interest of each person was protected and guaranteed by the laws. He regretted that Asad did not receive the spotlight he deserved. His life was nothing short of an inspiration for Muslims across the world, and still, Asad's life was relevant contemporary times, Dr. Alam said.

Further, he commented that many believed that Muhammad Asad's conversion to Islam was a result of his critique of Zionist philosophy, dissatisfaction with the political, social and religious beliefs of Europe and romanticisation of the Arab world. However, Asad's visionary dedication towards transforming how European viewed Islam could not be reduced to just these factors. He pointed out that the act of criticizing Muhammad Asad for not belonging to any particular group due to the multiplicity of his personality and ideologies raised pertinent questions about binaries and the limitations of reducing someone's unique identity into a homogenized group. He contended that Muhammad Asad could be considered a Muitahid because he used the tools of Ijtihad. Islam had given special importance to Ijtihad because it was the only way to resolve issues pertaining to Islamic society. Muhammad background in the socio-psychological mould helped play a major role in the translations of the Our'an and Hadith. He maintained that Asad's translation of "The Message of the Qur'an" was meticulous and very close to the original meaning of the verses in the Our'an. Muhammad Asad highlighted safeguarding the consciousness of the

Muslim community—unity among Muslims—and called for adopting the teachings of the Qur'an without getting influenced by the culture and rituals, he added.

In his presidential remarks, Prof. Omar Hasan Kasule. Secretary General, IIIT, USA, hailed the IOS for reviving the knowledge of people and scholars. He said that the institute had been holding such conferences and one looked forward to several more conferences in future. He hoped that the proceedings of the present conference would be published soon. He asked the participants to evaluate and understand Ilmul Rijal (the science of knowledge) fully. The works of scholars and their impact on society should be evaluated. Referring to Muhammad Asad, he said that he was present in all the stages of the Islamic Republic of Pakistan. He spent time in Palestine and Pakistan and knew about scholars' plagiarism. He said that Hadith and its narratives should be closely looked at. Narratives had been graded, and a review system needed to be applied to examine them. He insisted that research should be undertaken to examine the life and contribution of Muhammad Asad. At a time when morality had marginalized, the science knowledge should be developed by generations. He said that Imam Malik was the originator of Ilmul Rijal. While all future scholarships would be of high quality, one had to be very careful about the biographer. He also called upon the researchers to write about the scholars of today. He advised that one had to be careful while writing about living scholars. Deep study and maximum information on the scholars were needed to write on them. A deep understanding of the subject was necessary to profile intellectual biographies, he concluded.

The occasion was marked by the release of a book published by the IOS. The book titled "Fuat Sezgin: Life and Contribution," edited by the late Prof. Ishtiyaque Danish, Former

Finance Secretary, IOS, was released by Muhamed Cengic, the Ambassador of Bosnia and Herzegovina to India.

Addressing the conference, he thanked the institute for giving him an opportunity to release the book. Describing Fuat Sezgin as a great personality, he hoped that the book would prove to be a source of inspiration to young scholars. His contribution to science and technology was equally significant, Cengic said.

The inaugural session ended with a vote of thanks extended by Prof. Syed Jamaluddin, the director of the IOS Centre for Historical and Civilizational Studies, Aligarh.

#### **Technical Session-I**

The first technical session was devoted to the theme-'Muhammad Asad: Personality, Orientations and Thought'. It was chaired by Prof. Imtiyaz Yusuf, Associate Professor, ISTAC, Malaysia.

Dr. Abdullah Fahad Al-Lheedan, Visiting Professor, KSA, was the key speaker who focused on Muhammad Asad as a *Mujaddid*. He said that every century had a *Mujaddid*, Muhammad Asad was one of them. When Asad announced his conversion to Islam in 1926, he saw Islam as a religion capable of extricating him from his personal and spiritual crisis. Thus when he saw Muslims praying in the Ummayyad Mosque, he said: "I felt the need to understand the spirit of these Muslim people because I found in them an organic cohesion between thought and senses. That cohesion that we Europeans had is lost, and I think that through a closer and better understanding of their lives, I can discover the missing link that causes the suffering of Westerners, which is the erosion of the internal integration personality." ofEuropean However. in the third stage, Muhammad Asad described the division between Islam and Muslims, in his short words, as "a tragic loss that prevailed over the Islamic world," Dr. Abdullah Fahad Al-Lheedan noted.

Prof. M. Ishaque, Dept. of Islamic Studies, Jamia Millia Islamia, New Delhi, spoke on "Intellectual Legacy of Muhammad Asad as reflected in "The Message of the Qur'an". He said that in Geneva, he re-studied the translation of the Our'an, which was different from the old translations. After 17 years of hard work, he completed the translation of the Qur'an. He never claimed that he had an exhaustive knowledge of the Holy Book. He answered why Allah's message was revealed in Arabic and that too to the Arabian prophet. As humans, worldly people could not have the capacity to raise such

questions. His translation of the Our'an was different from the classical translations. translated the Our'an and wrote commentaries on it. He firmly believed that "God is selfsufficient and needs no human help." He observed that Asad's translation and commentary were significant

contributions to the study of the Qur'an.

Asad was of the view that Jihad in Islam was not offensive but defensive. "God does not love aggressors and is beyond the reach of human perception", he added.

Prof. Haseena Hashia, Former Professor of Geography, Jamia Millia Islamia, New Delhi, touched upon "Muhammad Asad—A great Islamic Intellectual." Speaking briefly about Asad, she said that he was born a Jew and converted to Islam after having spent time with Muslims in Palestine as a news reporter for a German newspaper. By 1926, he got all the answers and scepticism and doubts about Islam and Muslims, leading to his conversion to Islam, and changing his name to Muhammad Asad. She said that Asad spent a good time in

Mecca and Medina. He met the poet of the East, Dr. Allama Iqbal who asked him to stay in British India. For him, Islam was a balancing religion. Whatever he said in the translation of the Holy Qur'an, he never forgot to make explanatory notes wherever necessary. He tried to mention the original names of the companions of the Prophet Muhammad (PBUH), she remarked.

Prof. Fahim Akhtar Nadvi, Head of the Department of Islamic Studies, Maulana Azad National Urdu University, Hyderabad, focused on "Muhammad Asad in the light of his book 'Road to Makkah'". He observed



From the top (L-R) Row1: Dr. Ibrahim Mohamed Zain, Dr. Josef Linnhoff, Dr. Abdullah Fahad Al-Lheedan; Row2: Prof. Imtiyaz Yusuf, Ms. Saydoon Nisa Sayed, Prof. Yusuf Ziya Kavakci; Row3: Prof. M. Ishaque, Prof. Safvet Mustafa Khalilovitch, Dr. Nirwan Syafrin

that Asad lived a life full of struggles and experiences. He was born a Jew and brought up in a Rabbi family. He received early education in Jewish tradition. His work was a European discovery of Islam. He was a Muslim of European origin. He believed that more than a faith or religion, Islam was a way of life in the true sense of the term. In Islam, body and soul were integrated, he opined.

Dr. Sameena Kausar, Assistant Professor, Dept. of Arabic, Maulana Azad National Urdu University, Hyderabad, presented her paper on "The Role of Reason and Rationality in 'The Message of the Qur'an' by Muhammad Asad". In her presentation, she called him one of the

distinguished scholars of Islam who worked as a bridge between Islam and the West. Referring to his difference from several scholars, she said that it was obvious due to the deeper knowledge of understanding. He spent several years in Saudi Arabia and saw himself practicing Islam. His magnum opus "The Message of the Qur'an" was etymological as well as a rationalized work. She described the Our'an as an integrated text. Dr. Sumaiya Ahmed, Head, Dept. of Islamic Studies, Aliah University, Kolkata, focused on "Islam at the Crossroads: The Perceptions Muhammad Asad". The book, written

> by Asad in 1935, had six chapters, including the shadow of the Crusade, which had a hostile attitude towards Islam. In this book. he advised Muslims not blindly follow western culture, she said. She was by followed Ms. Juneefa Bilal. Sr. Research Fellow, Dept. of Islamic Studies. Centre of Central Asian Studies, University

Kashmir, Srinagar. She said that Asad was an Austrian Jew. It took him 17 years to complete his magnum opus. His commentary on Qur'an was very easy to comprehend. The Our'an was an ethical doctrine, and he adopted a rational approach to the translation. He did not use much of *Hadith*. He relied on traditional and modern translations of the Qur'an, she observed. Dr. Tanjeel Ahmed, Research Scholar, Aligarh Muslim University, Aligarh, presented his paper on "Muhammad Asad's understanding of the 'Palestine Question' through the book 'The Road to Makkah"". He said that Asad's book was a sort of a memoir of a convert to Islam. Referring to his mastery of the Hebrew language, he said that Asad could speak and write in it. In 1922, he

went to Pakistan. He saw the immorality of Judaism and viewed Jewish settlements in Palestine as false. According to him, the Zionist idea was highly vulnerable. When he was in Palestine, there were few Jews there. He supported Palestinians when he was in Palestine, Tanjeel added.

Ms. Yusra Nisar, Research Scholar, Centre of Central Asian Studies, University of Kashmir, Srinagar, spoke on "Contribution of Muhammad Asad as a modern scholar of Tafsir". She observed that according to Asad, Kufr was the denial of truth. He explained the message of the Qur'an with simplicity which was the feature of his translation and commentary. She added that the translation of the Holy Book should be understood by the Arabians in the same language in which it was revealed. The last speaker of the session was Ms. Firdosa Akhter. Sr. Research Fellow, Dept. of Islamic Studies, Aligarh Muslim University, Aligarh, who presented her paper on "The Rational Approach to The Our'an: A Study of Some Key Qur'anic Concepts of Muhammad Asad's—The Message of The Qur'an".

#### **Technical Session-II**

Devoted to 'Times and Emergence of Muhammad Asad as a Linguist, Theorist and Journalist', the second technical session was chaired by the Prof. Dr. Koutoub Moustapha Sano, Secretary General, International Islamic Figh Academy, Jeddah, KSA.

Dr. Ali Ibrahim H. Namlah, Professor of Higher Studies, Imam Muhammad Bin Saud University, Riyadh, KSA, was the key speaker of the session who spoke on "Was Muhammad Asad an Orientalist? An Explanatory Pause". He contended that Asad was not an orientalist; he was a traveler. He was not a spy, and nobody knew if he was a Muslim or not. He wrote a few articles before embracing Islam. He took 13 years to explain what Islam was. He said that some scholars considered him an orientalist, but that was not correct. It was not

easy for a scholar to translate the meaning of Al-Qur'an. It was also difficult to translate *Hadith*, he added.

He was followed by Dr. Ibrahim Mohamed Zain, professor of Islamic Studies & Comparative Religion, Hamad Bin Khalifa University, Doha, Qatar, who said that Asad was a great thinker of the 20th century. The twentieth century assumed cultural and political importance because the issues language and ideology predominated it. Commenting on the features of the 20th century, he said that the decolonization process began during the period which also witnessed the independence of most of the Muslim countries. The idea of also constitutionalism developed during the period. Besides the beginning of the constitutional movement in Iran, the idea of Islamic revivalism grew in the last century. Among other developments that marked the 20th century, it included the creation of Israel as a nation-state and the abolition of the Caliphate as an institution in Turkey. He said that Asad was a European Jew who learnt English, Arabic, French, German and Hebrew. He wanted to make sense of the Our'an and convey its message to English-knowing Muslims and non-Muslims. He critiqued modernity and secularism, Dr. Zain held.

The third speaker of the session was Dr. Ali Muhammad, Assistant Professor, Islamic University of Science & Technology, Srinagar. In his paper, titled "Scheme of Governing in Political Thought of Muhammad Asad," he noted that Islamic political thought was the outcome of human affairs originating from the Prophet Muhammad (570-632 AD) in 7th century Arabia to disseminate justice across the human globe. He guided humans through divine primacy and established a community based on true human representation and ruling through equality and justice. He said that Muhammad Asad developed his political thought for the establishment of a state which implements justice

and equality. He was followed by Dr. Peshimam Nazeer Ahmed, Educational Consultant, Tirupattur, Tamil Nadu. His topic was "Personality and Contribution of Muhammad Asad as an International Journalist, Linguist, Political Theorist, Mufassir and Scholar of Religions in 20th Century". He described Muhammad Asad as the most important Islamic scholar of the 20th century. He converted to Sunni Islam after his travels to the Middle East. Dr. Allama Iqbal was impressed by the works of Asad. He played a big role in the codification of Islamic law in Pakistan. He held a prestigious position in Pakistan and also served as the permanent representative of that country in the UN. Ms. Ishrat Nabi, Research Scholar, Islamic University of Science and Technology, Srinagar, was the last speaker who touched upon 'Social and Political Themes in Muhammad Asad's Religious Thought'. She said that Asad talked about equality and believed that Islam surpassed any other ideology and culture. Islam was above caste, colour and race.

The session ended with a vote of thanks proposed by Prof. Haseena Hashia.

#### Second Day: May 29, 2022 Technical Session-III

The third technical session was chaired by Dr. Josef Linnhoff. The session was devoted to the theme 'Muhammad Asad's Understanding of Religions and Contribution to Islamic Literature and Conversion'.

Prof. Yusuf Ziya Kavakci, Founder Dean, Faculty of Theology, Ataturk University, & Founding IANT Quranic Academy, Texas, USA was the first key speaker of the session, who spoke on "Focusing Muhammad Asad's Work Translated into Turkish and His Influence on Turkish Intellectuals, Islamic Thinkers and Activists". He said that Asad was at Istanbul University between 1961-1964. He attended a conference on the contribution of Islam in Manchester.

His translation of the Qur'an was also translated into the Turkish language. He was well-versed in both German and French. In those days, Turkish people did not know any other language than Turkish. He said that one of the hurdles to research work was the lack of money. IIIT had many branches in different countries with excellent work in the field of research. But the times had changed, and enough money was not available for research, he added. He was followed by Prof. Imtivaz Yusuf, Associate Professor, ISTAC, Malaysia. He spoke on "Muhammad Asad: After Conversion in the Eyes of the Jews". Referring to Asad's conversion to Islam, he said that according to Halakhah (Jewish law), a Jew remained a Jew even after conversion to any other religion. He said that the American author and social historian Judd L. Teller criticized Asad. According to him, Asad romanticized Arabian women because he was a journalist. Prof. Martin Kramer, an American-Israeli scholar of the Middle East at Shalem College in Jerusalem, also said that Asad was rejected by the Arabs. He observed that Asad's father was a scholar. He was concerned about the persecution of Jews in Hitler's Germany. Maulana Abul Ala Maududi called him a modern Muslim. He said that despite criticism, Asad continued to be popular in India and Pakistan. He was a post-liberal person and anti-Zionist who did not figure out the

Saydoon Ms. Nisa Sayed, Coordinator, Global Network of Religions for Children, The African Union Interfaith Dialogue Forum Steering Committee, South Africa, "Influences concentrated on Religious Thought of Muhammad Asad and His Conversion to Islam and His Contribution to Islamic Literature and Understanding". She observed that Asad was the author and translator of the Our'an and a cultural mediator between Europe and Islam. He presented 20 points of Islam to impress

Jewishness of Judaism, Prof. Yusuf

noted.

non-Muslims. Asad's encounter with Islam began during his visit to Palestine as a journalist. He used to send his stories about Palestine to the French newspaper. He wrote about the causes of why the Prophet Muhammad (PBUH) was sent to Arabia. She said that Asad's translation of the Qur'an was treated on par with the translations of Pickthall and Abdullah Yusuf Ali. She added that as a white, Asad was tolerated in the Middle East, which was inhabited by blacks. She insisted that he was a Muslim activist who contributed to Islam. Prof. Syed Jamaluddin opined that the translations of the Qur'an by Muhammad Asad and Dr. T. B. Irving were made keeping in mind the modern context. In this respect, Asad's translation was more centered on the meaning and spirit of the Our'an. He said that the Jordanian and Syrian translations were classical and conventional ones. He was described as a European gift to Islam. He noted that Asad's and Irving's translations were important because of the novel understanding of the Our'an. Both of the translations had explanatory notes.

Ms. Amna Abdulkarim, M.A. in Comparative Religions, College of Islamic Studies, Hamad Bin Khalifa University, Doha, Qatar, presented the paper on "Conversion to Islam: and Results Manifestations of Muhammad Asad's Religious Experience". He met several Muslim scholars during his visit to Palestine and Afghanistan. He wrote several books which had been translated into Arabic, she observed.

Dr. Abroo Aman Andrabi, Sr. Assistant Professor, Dept. of Islamic Studies, Jamia Hamdard, New Delhi, focused on "Translating Holy Qur'an into English Language: Muhammad Asad's Approach". She compared Asad's translation of the Qur'an with the translation of Pickthall, Abdullah Yusuf Ali and Maulana Abdul Majid Daryabadi. He spent about 20 years understanding the meaning of the Qur'anic words in English. He not

only rendered the Qur'an into English but also wrote a commentary on it. She held that "The Message of the Qur'an" was valuable for both Muslims and non-Muslims.

Dr. Bilal Ahmad Kutty, Assistant Professor, Dept. of Islamic Studies. Aligarh Muslim University, Aligarh, touched upon the topic "Muhammad Asad's Understanding of Islam". To how Muslims could understand regenerate themselves, Asad took a characteristic approach—he immersed himself in understanding the source of Islam and the Qur'an, he said. Ms. Rugyya Aslam, Research Scholar in Islamic Studies, Aligarh Muslim University, Aligarh, presented her paper on "Muhammad Asad: His Life and Contributions to Literature". Asad tried to find a way to lift Muslims out of their backwardness and inspired them to resist other cultures by appealing to the trust that Muslims had among themselves, she pointed out.

#### **Technical Session-IV**

The fourth session focused on 'Muhammad Asad's Responses to Western Political Thought and Encounters to it from East'. The session was chaired by Prof. M. Ishaque, former Head, Dept. of Islamic Studies, Jamia Millia Islamia, New Delhi.

The session had Dr. Mustafa Ceric, Former Grand Mufti of Bosnia who spoke on "The Personality of Muhammad Asad is a Proof of Islamic Inclusive (*Wasatiyyah*) Theology". He said that Jew had other ideas about God, which meant that Jews could convert to Christianity to save themselves. He said that there were 700 verses on the covenant relating to faith. The Qur'an is an open book to everyone. He was very sharp and always supported the Palestinian cause, Dr. Ceric added.

Dr. Adian Husaini, Chairman, Indonesian Islamic Da'awah Council, Jakarta & Dr. Nirwan Syafrin, Senior Lecturer, Ibn Khaldun University,

Bogor, from Indonesia respectively, spoke on "Muhammad Asad's Critical Insight on Western Civilization". They said that Muslims were confused because of the misunderstanding created by Western scholars. Islam could move ahead if it was capable of answering the questions posed by the West. He said there was a danger of imitating the West individually and collectively. Some Muslim scholars were unduly influenced by Western thinkers. He further noted that did possess Muslims not comprehensive knowledge of Islamic civilization. They also did not have knowledge of Western civilization that was the reason why they failed to convince Western scholars. Western world view was changing as it was not stable. In Western thought, the soul was nothing. It was not spiritual but comforting. He said that Christianity was the victim of Western civilization. One had to be selective and critical of some of Asad's views. He was also influenced by Western thought. West had a material view of life, he added. Prof. Obaidullah Fahad, Professor of Islamic Studies, Aligarh Muslim University, Aligarh, based his talk on "Islamic Shoura and Western Democracy: A Critique to Muhammad Asad". He held that Asad was the champion of Islamic revivalism in the 20th century. opined that after Khulfai He Rashideen, the Islamic state was not purely Islamic. Modern forms of modelled government were Western culture and civilization. He observed that the presidential form of government was closer to the Caliphate. Though Asad was a profound scholar of the Qur'an, some of the Prophetic traditions quoted by him were not correct, he added.

Prof. Safvet Mustafa Khalilovitch. Professor of Interpretation Sciences of the Qur'an and the Prophet's Biography, University of Zenica, Bosnia & Herzegovina, threw light on "Muhammad Asad's Position Civilization". Western Dr. on Mohammad Muslim, Asstt. Professor

of Islamic Studies, Aligarh Muslim University, Aligarh, devoted his paper on "Muhammad Asad's Response to Western Culture". He held that according to Asad, imitation of the Western way of life by Muslims was undoubtedly the greatest danger to the existence and revival of Islamic civilization. To him, it was wrong to say that the progress of Muslims was not possible without adopting the social and economic rules of the west, he commented. Ms. Oroos Nasim, Research Scholar, Dept. of Islamic Studies, Aligarh Muslim University, Aligarh, who was the last speaker of the session, focused on "Muhammad Asad: A Mediator between Western and Islamic World". She held that Muhammad Asad's contribution to Islam was an undeniable fact that he deserved to be on the list of Islamic intellectual figures of the 20th century. She said that Asad criticized the concept of religion in the West and discussed the concept of religion in Islam.

#### **Technical Session-V**

Chaired by Prof. M. Afzal Wani, Vice-chairman, IOS & Professor of Law and Director, Coordination, GGS, IP University, Delhi, the fifth session focused on 'Muhammad Asad's perspectives about Political Reconstruction in 20th Century'.

Dr. Showkat Ahmad Dar, Assistant Professor, Dept. of Islamic Studies, Government Degree College, Shopian, Jammu & Kashmir, was the first speaker of the session who spoke on "A Critical Evaluation of Asad's 'The Principles State and Government in Islam". He described Asad as one of the greatest Muslim scholars of the 20th century, a prolific writer, international journalist, linguist, political theorist and Mufassir. He witnessed major events of the 20th century and travelled to almost every Muslim country. He abandoned further travels on the advice of Dr. Allama Iqbal. He was against the concept of modern secular state. He also opposed

the notion of Khilafah in its form and structure. Dr. Dar added.

He followed by Dr. was Abdulrahman Al Mahmoud, Chairman of the Board of Trustees of Islamic Dawah Organisation, Khartoum, Qatar, who touched upon the topic "Muhammad Asad: His Role and Impact on International Level". He said that most European Muslims considered Asad as a great Islamic scholar of the 20th century. According to them, he used original sources of the Our'an and Sunnah, Dr. Mahmoud observed. Prof. Dr. Koutoub Moustapha Sano, Secretary General, International Islamic Figh Academy, Jeddah, KSA, centered on "Ideas of Muhammad Asad and their Contemporary Relevance". He noted that Asad was an encyclopedia to write everything. He influenced Muslims living in Europe and USA. He said that Asad was the only European Muslim who made such a contribution. He was an impassionate believer of Islam. He believed in the divine origin of the Qur'an. He was disappointed over the big gap between Islam's principles and practices. He was not a rejectionist of the relationship between religion and modernity. Dr. Sano regretted that Asad was ignored by the countries of the Middle East.

Dr. Pipip Achmad Rifai Hasan, Magister Program of Islamic Studies, Paramadina University, Jakarta, Indonesia, elaborated on "Muhammad Asad's Proposal of a Modern Model State and the Political and Economic Conditions of Muslim Countries". He observed that throughout his life. Asad was dedicated to the cultural. intellectual and spiritual renaissance of Muslims. To achieve these ideals, he believed that Islam should become a programme of life. The establishment of a truly Islamic polity was imperative for Muslims who believed in establishing the tenets of Islam into action, Dr. Hasan said. Dr. Aijaz Ahmed, Assistant Professor of Islamic Studies, Aligarh Muslim University, Aligarh, presented his paper on

"Muhammad Asad's Concept of an Islamic State". He said Muhammad Asad was a distinguished Islamic scholar and a fully and strongly committed Muslim whose life goal was the cultural, intellectual and spiritual renaissance of the Muslims of the world. In order to achieve these ideals, Islam became the programme of his life. He observed Muhammad Asad came forward with the idea that a modern Islamic country should be based on a modern political structure that fulfilled both requirements of the Qur'an and Sunnah.

Dr. Lubna Naaz, Guest Faculty in Islamic Studies. Women's College. Aligarh Muslim University, Aligarh, in her presentation, said that the concept of the state in Islam was the subject matter of a number of both modern Muslim thinkers and Orientalists. Muhammad Asad's writings made a rational evaluation of the West's basic philosophy to clear the doubts created about the Islam. He broke new ground by exploring various political forms of the state and the wisdom behind the unwritten nature of the Islamic constitution, she pointed out. Dr. Arshi Shoaib, Assistant Professor, Women's College, Aligarh Muslim University, Aligarh, focused, among other things, on Asad's change of religion and his sincerity. The last speaker of the session was Gh. Mohd. Sheikh, Senior Research Scholar, Shah-i-Hamadan Institute of Islamic Studies, University of Kashmir, Srinagar. In his paper, he said that the notion of establishing a government was propagated and renovated by prominent Muslim scholars of the 20th century like Muhammad Jamal al-Din al-Afghani, Rashid Rida, Allama Igbal, Hasan al-Banna, Syed Qutb, Maulana Maududi, Avatollah Khomeini, and Muhammad Asad. Among these scholars. Muhammad Asad was regarded as a bridge between the East and West because his views were mixed with classical and modern concepts, which were favourable for all the readers. After conversion to Islam, Muhammad

Asad's enthusiastic dream was the revival and resurgence of Islam in the light of basic sources of Islam, he concluded.

#### Valedictory Session

Speaking as a guest of honour, Dr. Ali Ibrahim H. Namlah, said that Muhammad Asad was an unusual Muslim scholar. He noted that the papers presented at the conference helped him understand Muhammad Asad better. He urged the community to honour both past and present Islamic scholars. He hoped that all the papers read at the conference would come out in book form. Another guest of honour was Dr. Ibrahim Mohamed Zain, who lauded the IOS chairman Dr. M. Manzoor Alam, for organizing a very important conference. He described Dr. Alam as a mentor and a guiding spirit. He said that paper presentations by women made a mark at the conference. Asad wrote his own biography. He said that any narrative should be balanced. He was a friend of Shah Faisal and Ahmed Zaki Yamani. He held that Asad theorized a new concept of the nation-state. He was against *Khilafah*, Dr. Zain added.

In his valedictory address, Prof. M. Afzal Wani called for building better and institutions. human culture Referring to Muhammad Asad, he said that he (Asad) wanted to do something extraordinary. He was a pious soul as well as uncompromising in nature. He Palestine. travelled to Afghanistan and the Indian subcontinent. He had a creative mind and understood the faith in its true spirit. He tried to maintain himself as an independent thinker and writer. He was against the Khilafah and favoured the presidential form of government. Commenting on the activities of the IOS, he said it was constantly focusing on the issues confronting humanity. The institute is like the light in the darkness, he held.

Presiding over the session, Dr. M. Manzoor Alam counseled that a student should be a serious learner and

humble. Making a reference to Muhammad Asad, he said that he was a Mujaddid. He used Ijtihad as a tool to convey the message of the Qur'an and Sunnah because it developed faculty of mind and intellect. In order to imbibe the spirit of Kalimatullah Hiyal Uliya, 117 booklet had been published by the IOS in Indian and foreign languages, besides 63 booklets on Asma-i-Hasanah being in the pipeline. He held that Asad's translation of "The Message of the Qur'an" was close to the language of the Holy Book. He asked the Islamic scholars to determine how the human beings respect could be restored in the Our'anic sense. He pleaded for *Ilm* Nafay, which could be beneficial for the humankind. He held that Ijtihad should be used as a tool to guide humanity.

On this occasion the conference adopted a 6-point resolution in its valedictory session, which are as follows:

- 1. That the life and contribution of Muhammad Asad being most relevant to the developments in 20th century in terms of thought, ideologies, and political, economic and social systems, should be studied with due concern to understand best intellectual trends in the recent past and now prevailing thought and practices.
- 2. That the world over, even after very significant developments in sciences and technology, people suffer continuously due prevailing contradictions in belief, faulty economic policies, war culture and disharmony, there is a call for attention of the responses of scholars like Muhammad Asad to adopt a course correction for giving right and balanced shape and direction to existing academic and research cultures.
- 3. That the existing institutions and universities should have specific research programmes for exploring the socio-economic and political environment, with responses of

Muhammad Asad to that, through his literary endeavors and actual performances by working in different capacities.

- 4. That proper methodologies should be developed for inter-religious understanding as has been adopted by Muhammad Asad to deliver the facts with original flavors and natural essence.
- 5. That a very focused research programmes may be adopted to further understand Muhammad Asad's responses to Western political thought and its practice now.

That there should be a facilitation of the communication and collaboration

among the scholars interested in this discipline for frequent exchange of ideas and propagation.

#### IOS organises online lecture on Emergence of Majoritarian Democracy

An online lecture on "Emergence of Majoritarian Democracy" was organised by the

Institute of Objective Studies on June 18, 2022.

Conducted by the Assistant Secretary General, IOS, Prof. Haseena Hashia, the lecture was delivered by Prof. Shuja Shakir, Professor, Dept. of Political Science, Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University, Aurangabad, Maharashtra. The lecture began with the recitation of a verse from Holy Qur'an by Hafiz Athar Husain Nadwi.

Introducing the IOS, Prof. Haseena Hashia said that the Institute had completed 36 years of its existence. During the period, it has focused its attention to the study of various issues

confronting the minorities and marginalized sections and has come out with development models. It also organized symposia, national and international conferences on issues of vital importance. Referring to the lecture, she said that in view of the present scenario, the theme was very relevant.

Delivering the lecture, Prof. Shuja Shakir held that people were fearful that something wrong was going to happen. This was not confined to India alone as several countries in other parts of the world were also facing similar situations. He observed that democracy was becoming majoritarian rule which posed a grave danger to democracy. If this trend was not



Prof. Shuja Shakir delivering his lecture

reversed, democracy would collapse. However, he did not agree with the idea of collapsing democracy. He had his own arguments to diagnose with this set of scholars. In support of his contention, he said that democracy was the rule by majority, and it was expected to operate within certain philosophical and constitutional constraints that prevented it from violating the rights of minorities. Across the nations, democracy was the most popular form of government and one of the reasons for this was the belief that democracy could not become anti-people because it was a system chosen and built by people themselves. Over the years, however,

the growing competitiveness among democratic forces transformed the ecosystem of parliamentary democracy into the majoritarian democracy with the result that the rule of majority had come to mean exclusion of minorities, he commented.

Prof. Shakir continued that the democracy was the form of governance where the will of the majority was decisive. Democracy with a good majority was acceptable, but today, our democratic values are challenged. The question arose if liberal democracy would give leverage to the identity of minorities. He said that the major driver of majoritarian democracy was the political leadership that thrived on polarisation and

gullible voters which end up electing them based on ethnic identities. Some scholars like Levitsky and **Ziblatt** had that argued the majoritarian trends in democracy might soon herald the end of democracy, like auto-immune some disease, where the internal system of human body starts to attack healthy cells. He said that the scenario

presented was pessimistic. He argued that the fear of democracy turning into a majoritarian system was rational, but it was not always realistic because of the inherent inconsistencies in the idea of 'community' cohesion. He insisted that the traditional notion community being constituted oneness of the race, religion, culture or caste had been seriously contested by upsurge of 'salad bowl' multi-cultural societies, comprising assortment of races, cultures and religions. He said that even though the trajectories of democracies appeared to modern foreground the ethnicisation of its politics, it did not amount to a fullfledged ethnicisation of

communities at large. A thoroughly united community, if there was one, looked real only in the realm of imagination he remarked.

Prof. Shakir pointed out that several books on the state democracy were written in 2019. Some of them discussed the obituary of liberal democracy. Referring to the internal threat to democracy, he said that democracy was ill because the majority population has been sidelining with majoritarian politics. Today, voters exercised their right of franchise on the basis of the identity of a candidate.

He held that the Modi government was emerging as a majoritarian government. What would be the reaction of minorities if the majority justified its thinking in a majoritarian state, he sought to know. Checks and balances and constitutional guarantees worked through institutions, which were manipulated by the rulers. He called it the tyranny of democracy. He said that Gandhiji was opposed to democracy because of the fear that it would not work in India. Many countries had now become multicultural having several ethnic communities. Migrants, ethnic, racial and religious communities demanded protection of their cultural rights. He observed that some scholars were skeptical about the majority reducing democracy to a naught. At the same time, some scholars asked why good people did not rule democracy. This trend was developing in Europe and America, he noted.

Prof. Shakir said if one asked people which type of society and democracy they wanted, they would reply to the question only after someone dictated answers to them. Every leader spoke of welfare and development but changed later and did the opposite. He became authoritarian and curbed civil liberties. He said that some western scholars forecast the end of democracy. It was no doubt that democracy was weakening. Despite all

weaknesses, democracy was not going anywhere. He ruled out the possibility of democracy reaching its dead-end. He also opined that the majoritarian rule would not continue for long. Ills plaguing the democracy were curable. One of the reasons for this conclusion was that people voted individually: they did not vote collectively. Thus, individual rankings could not be called collective ones. People preferred or were concerned about individual benefits. He believed that democracy would survive because the society in which one lived was not cohesive in social and political areas. He discounted the perception that the scheduled castes and Muslims were united.

Prof. Shakir cited the case of Maharashtra where several castes were clubbed together with Scheduled Castes, but, they were not cohesive as a community. In this respect, Muslims too were not cohesive. Referring to the data released by the Election Commission of India, he said that the turn-out of Muslims during the elections had been low. There was hardly any difference of the pattern of turn out between the majority and minorities.

To buttress his pointed, he argued that while 31 per cent Hindus voted to the BJP in 2014 Lok Sabha elections, the vote share of the party in 2019 election was 37 per cent. He firmly believed that democracy in India would not die. Judiciary, he said, was an important organ of democracy. It was also the most important safeguard of democracy. He reposed full faith in democracy.

In his presidential remarks, Prof. Arshi Khan, Professor of Political Science, AMU, said that there was a big challenge to democracy in America. Similarly, democracy was in the reverse gear in France, but it went without saying that democracy was the most important system of governance. He observed that India was a representative and participative

democracy. It had a symmetrical federalism. In this connection, he referred to the state of Nagaland, which had special powers. He held that it was protective to democracy.

The lecture ended with a vote of thanks extended by Prof. Haseena Hashia.

# IOS Condolence on the demise of Prof. M. K. A. Siddiqui

With immense grief and sorrow, the Chairman, office-bearers, and members of staff of the Institute of Objective Studies, New Delhi, offered its condolence on the sad demise of Prof. (Dr.) M.K.A. Siddiqui, who passed away on July 20, 2022 at his residence at Kolkata, after a prolonged illness.

Born on January 20, 1929, Prof. Sidddiqui had a Master's Degree in Sociology and a Ph.D. in Anthropology. He had earlier graduated with Honours in Persian and had obtained a Master's Degree in Urdu from the Calcutta University, securing first class first in both the examinations. Dr. Siddiqui was associated with the Anthropological Survey of India since 1953 and held the post of Ex-Superintending Anthropologist.

He was awarded Senior Fellowship of the ICSSR in 1988. He later joined the Asiatic Society as Research Professor in 1994. Prof. Siddiqui devoted major part of his career in Anthropological research, carrying out field investigations among the tribal communities and folk and urban societies.

Among the books he has published include: 'Muslims of Calcutta: A Study in Aspects of their Social Organization', 'Hindustan ke Adivasi' and 'The Didayi: A Forgotten Tribe of Orissa', 'Inter-caste and inter-community relationship: Developing patterns' etc. He has contributed more than 75 research articles in different academic journals.

# 10S NEWSLETTER July 2022

Siddiqui Prof. was deeply associated with the Institute of Objective Studies since its inception, and has been member of its Governing Council, and Coordinator of IOS Kolkata Chapter for a long period of time. Prof. M. K. A. Siddiqui contributed immensely in IOS programmes and successfully accomplished several projects related to Sociology and Social Anthropology. He produced a series on "An Encyclopedic Compendium of Muslim Communities in the World" (in 5

Volumes) for the IOS, besides some important books such as "Institutions & Associations of the Muslims in Calcutta, "Muslims in Free India: Their Social Profile and Problems", "Life in the Slums of Calcutta",

"Voluntary

Associations of the Muslims in Calcutt, "Marginal Muslim Communities in India", "Hindu-

Muslim Understanding" and "Social & Cultural Empowerment of Muslims in India" etc. He was the recipient of the 9<sup>th</sup> IOS Shah Waliullah Award for his contributions in Sociology and Social Anthropology in Islamic Perspective conferred on him on December 22, 2012 at Kolkata.

May Allah SWT, accept all his good deeds, and grant him with His choicest place in Jannatul Firdaus, and give sabr to his family at this great loss. Aamin.

**Activities of the IOS Chapters** 

#### **CHENNAI CHAPTER**

IOS Chennai Chapter's Book Review Meet

IOS Chennai Chapter organised a "Book Review Meet" on Saturday, 11



On the dais (L-R): Ibnu Soud Shahabdeen, Shaikh Tariq Huq Madani, Mohamed Haneef Katib

June 2022 at 5.00 pm at Darul Ihsan, the office of IOS Chennai Chapter.

Shaikh Tariq Huq Madani, a young scholar who is presently working as Asst. Professor at Preston International College, Chennai, reviewed the book "On Being a Muslim: Finding a religious path in the world today" written by Farid Esack, a South

African Muslim scholar, writer, and political activist.

The meeting was presided over by Ibnu Soud Shahabdeen. It commenced with the recitation of verses of the Qur'an. Mohamed Haneef Katib, Coordinator of the IOS Chennai Chapter, briefly introduced the IOS and spoke of its achievements over the years. A profile of IOS was also distributed among the audience. He informed the audience that the activities of the Chennai Chapter were

being resumed after a hiatus long and henceforth reviews of books published by IOS by prominent academicians will be a constant feature of the activities of the Chennai Chapter. He, later, introduced the speaker Shaikh Tariq Huq Madani and invited him to review the book.

Introducing the author of the book, the speaker brought out the salient points

of the books, at times differing from the views presented in the book. The meeting concluded with a vote of thanks from Advocate Munirudeen Shariff.

SUBSCRIPTION
Annual: Rs. 20/- \$ 5
Five Years: Rs. 75/- \$ 15

RNI NO. 59369/94

### PRINTED MATTER

FROM 10S NEWSLETTER 162, JOGABAI EXTN. JAMIA NAGAR NEW DELIHI 110025